

Re: Petition for Issuance of ~~Birth-Marriage-Death~~ Certificate.  
for Anders/ Lipschutz - - - - -

The personal records and registers of the Civil Registries for Berlin (for the years 1874-1943, partly 1944) as well as the Consular and Colonial Registers, exchange documents etc. which were stored in Czechoslovakia during the war for safety reasons, were returned towards the end of 1951 to the Soviet Sector of Berlin.

The records and registers belonging to the Civil Registries in West-Berlin have not been returned to them as yet but are kept at the Civil Registry I in Berlin, Berlin No. 54, Rucker Strasse 9 (Soviet Sector).

Though the auxiliary registers that were also stored -for the time of October 1, 1874 till June 30, 1938 -are in Berlin (West); many of the volumes are missing. Unfortunately the register of which you request a document is also not available. Therefore the document you are requesting cannot be issued from here.

It can, however, be certified according to the register of names and posting of bans that the marriage of Alfred Anders/Else Lipschutz is recorded at the Civil Registry Berlin 11 now Wedding -on November 9, 1905 under No. 1417. Husband born November 17 1874 in Darkehnen, District Gumbinnen. Wife born February 3, 1886 in Berlin.

Seal: CIVIL REGISTRY WEDDING  
BERLIN

The Registrar  
Substitute  
(sign. illegible)

Page 2.

The authenticity of the signature of the Substituting Registrar Balz as on the reverse page, for the Civil Registry Wedding of Berlin is certified and it is certified that according to German Law he is authorized to issue such documents.

Berlin, November 19, 1957

Cancelled revenue stamp

Seal:

Senator for the Inner  
District "Berlin"

The Senator for the Inner District

By mandate  
(sign. illegible)  
(Dr. Kopp)

Governmental Inspector

Reverse side of page 2.

The conformance of the photostatic (two pages) on the reverse side with the original is hereby certified.

Buenos Aires, May 27 1958

Certif.

No. Reg. 9840/58

20.- Arg. Pes.

Seals: EMBASSY OF THE GERMAN REPUBLIC  
BUENOS AIRES.

(sign. illegible)  
Consular Secretary 1st Cl.  
at the Embassy of Germany  
authorized according to § 37  
Consular Law.

Sworn to and subscribed before

This was translated for the Council of Jewish Women  
by Mila K. Schenkel

me on the \_\_\_\_\_ day of Ju

M. La K. Schenkel